

Vida cotidiana







Informações sobre como viver em Gifu

Cidade de Gifu
Site de informações aos estrangeiros

Prefeitura de Gifu, 10º andar, Divisão Internacional (*Kokusai ka*)
Tsukasa-machi 40-1, Cidade de Gifu
TELEFONE: 058-214-6125

As informações necessárias aos cidadãos estrangeiros em suas vidas diárias são fornecidas em vários idiomas.

【Idiomas disponíveis】 Japonês fácil, inglês, chinês, tagalo, português, vietnamita

<p>Japonês fácil</p> 	<p>Inglês</p> 	<p>Chinês (simplificado)</p> 
<p>Tagalo</p> 	<p>Português</p> 	<p>Vietnamita</p> 



No caso de ocorrer um desastre de grandes proporções Centro de Apoio Multilíngue em casos de Desastres Naturais da Cidade de Gifu

Há um mecanismo de apoio às vítimas estrangeiras criado entre a cidade de Gifu e a Associação Internacional da Cidade de Gifu quando ocorrer um terremoto de magnitude 7 na cidade e muitos estrangeiros forem afetados e precisarem de assistência.

① Informações sobre o desastre será notificado em vários idiomas.



② Os estrangeiros, vítimas de calamidades, podem se consultar.



③ Se sentir em apuros no abrigo de evacuação, podemos fornecer serviços de interpretação e tradução.



【Idiomas disponíveis】 Inglês, chinês, tagalo, português, vietnamita, nepalês

【Local】 Minna no Mori Gifu Media Cosmos, 1º andar
Praça de Intercâmbio Multicultural (*Tabunka Kouryu Puraza*)
Tsukasa machi 40-5, cidade de Gifu
TELEFONE: 058-263-1741
E-MAIL: gk3700cc@ccn.aitai.ne.jp
(Se as instalações acima não estiverem disponíveis, será encaminhado para outra instalação fornecido pela cidade.)

Associação de Intercâmbio Internacional da Cidade de Gifu Facebook

Publicaremos informações em vários idiomas no Facebook



Balcão de consultas

Consulta multilíngue da cidade de Gifu Balcão de Consultas sobre o Cotidiano aos Estrangeiros

Minna no Mori Gifu Media Cosmos, 1º andar,
Praça de Intercâmbio Multicultural (*Tabunka Kouryu Puraza*)
Tsukasa machi 40-5, cidade de Gifu
TELEPHONE: 058-263-1741 E-MAIL: gk3700cc@ccn.aitai.ne.jp

Pode-se obter conselhos sobre quaisquer problemas que possa ter na sua vida diária. Um intérprete pode ser enviado para auxiliar nos procedimentos na prefeitura de Gifu.

- 【Idiomas disponíveis】 Inglês, chinês, tagalo, português, vietnamita, nepalês
- 【Formas de contato disponíveis】 No balcão (presencial), pelo telefone, e-mail, on-line (Zoom)
- 【Horário de atendimento】 10:00~12:00 13:00~16:00
(Exceto no feriado do final para o início do ano novo)



Balcão de consultas multilíngue da província de Gifu Centro de Consultas para Residentes Estrangeiros da Província de Gifu

Gifu Chunichi Bldg, 2º andar
Yanagase Dori 1-12, cidade de Gifu
TELEPHONE: 058-263-8066 E-MAIL: gic@gic.or.jp



No balcão geral da Província de Gifu é possível fazer consultas em mais de 15 idiomas. Estão disponíveis serviços de consulta com despachante administrativo licenciado, consulta com advogado, consulta relacionado a imigração, aconselhamento psicológico, serviço de interpretação administrativa por Triofone*, etc.

- 【Idiomas disponíveis】 Presencial·pelo telefone : Português, tagalo, vietnamita, (inglês, chinês)
Pelo telefone : Coreano, tailandês, indonésio, khmer, nepalês, birmanês, espanhol, malaio, mongol, ucraniano
- 【Horário de atendimento】 Segunda a sexta 9:30~16:30
(Exceto no feriado do final para o início do ano novo·feriados)

※**Triofone** ... Chamada telefônica simultânea entre três pessoas. A chamada será intermediada por um intérprete.

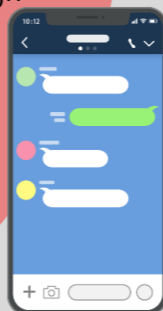
As consultas podem ser on-line

Yoriso Hotline

TELEPHONE: 0120-279-338
FB(Messenger) <https://www.facebook.com/yoriso2foreign>

Você pode falar sobre seus sentimentos e preocupações em vários idiomas.

- 【Idiomas disponíveis】 Inglês, chinês, coreano, tagalo, português, espanhol, tailandês, vietnamita, nepalês, indonésio
- 【Formas de contato disponíveis】 Pelo telefone, messenger
(Os idiomas disponíveis variam dependendo do dia da semana e da hora do dia.)
- 【Horário de atendimento】 10:00~22:00



Residência

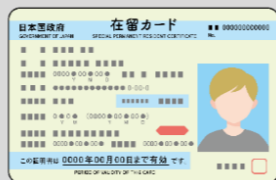
Procedimentos para residência

Agência de Serviços de Imigração de Nagoya Sucursal de Gifu

Mieji cho 2-7-2, cidade de Gifu
TELEPHONE: 058-214-6168

Pode-se realizar a solicitação dos procedimentos para residência no Japão (avaliação, etc.), emissão de certificados relacionados ao seu status de residência.

- 【Formas de contato disponíveis】 Presencial, pelo telefone
- 【Horário de atendimento】 9:00~16:00 (Exceto aos sábados·domingos·feriados)



★Clique aqui para fazer perguntas

Centro de Informações Geral para Residentes Estrangeiros

Pode-se fazer perguntas sobre procedimentos de imigração, procedimentos de residência, etc. Oferecemos suporte multilíngue para consultas por telefone ou e-mail.

TELEPHONE: 0570-013904
E-MAIL: info-tokyo@i.moj.go.jp (Japonês, inglês)

Trabalho

Busca de emprego

Hello Work Gifu GAIKOKUJIN Setor Estrangeiros

Gotsubo 1-9-1, cidade de Gifu
TELEPHONE: 058-206-5063



Existe um serviço de consultoria de emprego para estrangeiros que possuem autorização para trabalhar.

- 【Idiomas disponíveis】 Presencial·pelo telefone : Português, chinês, tagalo
Pelo telefone : Inglês, chinês, coreano, português, espanhol, tagalo, vietnamita, nepalês, indonésio, tailandês, cambojano, birmanês, mongol
- 【Formas de contato disponíveis】 Presencial·pelo telefone
- 【Horário de atendimento】 Segunda a sexta 9:00~16:30 (Exceto nos feriados)
<Interpretação por telefone> 8:30~17:15
(Exceto aos sábados·domingos·feriados, feriado do final para o início do ano novo)



Consulte sobre a forma de trabalhar

Linha direta de consultoria trabalhista

<https://www.check-roudou.mhlw.go.jp/lp/hotline/>



Pode-se ligar para obter orientação sobre problemas de trabalho, como horas extras ilegais, salários não pagos, etc. Qualquer pessoa pode ligar gratuitamente e de qualquer lugar do país.

- 【Idiomas disponíveis】 Inglês, chinês, espanhol, português, tagalo, vietnamita, birmanês, nepalês, coreano, tailandês, indonésio, cambojano (khmer), mongol
- 【Formas de contato disponíveis】 Pelo telefone
(Os números de telefone são diferentes para cada idioma. Verifique no site.)
- 【Horário de atendimento】 Segunda a sexta 17:00~22:00
Sábados·domingos·feriados 9:00~21:00
(Exceto no feriado do final para o início do ano novo)



Acidentes, emergências, etc.

Quando ocorrer um crime ou acidente

Polícia DISQUE 1 1 0

Ligue se acredita ter sido vítima de um crime. Eles vão lhe ajudar. Também ligue se estiver envolvido em um acidente de trânsito. Informe o idioma estrangeiro que você deseja falar.

- 【Idiomas disponíveis】 Inglês, chinês, coreano, tailandês, vietnamita, indonésio, malaio, nepalês, tagalo, birmanês, khmer, mongol, português, espanhol, francês, alemão, italiano, russo



Em caso de incêndio, emergência·quando for necessário resgate

Corpo de Bombeiros DISQUE 1 1 9

Ligue em caso de incêndio, emergência·quando for necessário resgate. Informe o idioma estrangeiro que você deseja falar.

- 【Idiomas disponíveis】 Inglês, chinês, coreano, tailandês, vietnamita, indonésio, malaio, nepalês, tagalo, birmanês, khmer, mongol, português, espanhol, francês, alemão, italiano, russo

